



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava

VÝZVA NA PREDKLADANIE PONÚK

podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Dodanie detských hracích prvkov a rekonštrukcia detského ihriska Martinčekova – 1.etapa

1. Identifikácia verejného obstarávateľa

Názov: Mestská časť Bratislava - Ružinov
Sídlo: Mierová ul. 21
PSČ: 827 05 Bratislava
Mesto/obec: Bratislava
Štát: Slovenská republika
IČO: 00 603 155
DIČ: 2020699516

Kontaktná osoba: Mgr. Beáta Šimorová, JUDr. Andrea Korcová
e-mail: beata.simorova@ruzinov.sk , andrea.korcova@ruzinov.sk

vo veciach technických: Marek Kovačič, tel.: 02/48284343
e-mail: marek.kovacic@ruzinov.sk

2. Názov predmetu zákazky:

„Dodanie detských hracích prvkov a rekonštrukcia detského ihriska Martinčekova – 1.etapa“

3. Spoločný slovník obstarávania (CPV kód):

37535200-9 Zariadenie ihrísk
37535290-6 Steny a laná na šplhanie
45000000-7 Stavebné práce
45236210-5 Stavebné práce na stavbe plôch pre detské ihriská

4. Opis predmetu zákazky

Predmetom zákazky sú stavebné práce podľa PD, ktorej autorom a spracovateľom je:
Ing. Richard Schlesinger, PhD., Vansovej 1, 991 08 Trenčín

Predmetom zákazky je rekonštrukcia existujúceho priestoru sústavy ihrísk v rámci mestskej časti Bratislava – Ružinov. Stavba sa nachádza v zastavanom území mestskej časti na pozemku vedenom reg. „C“ číslo parcely 9380/1, 9380/10 kat. územie Nivy, predstavuje plochu cca 2066 m² a rekonštrukcia je rozdelená do troch etáp. Predmetom verejného obstarávania je realizácia 1. Etapy rekonštrukcie.



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava

1. Etapa

Hracie prvky - Je uvažované s výmenou hlavného hracieho prvku „Lode“ za nový prvok v tvare lode s plochou dopadu č.1 - 15,7 x 9,2 m, plochou dopadu č.2 - 87,40m². Samotný prvok je s rozmermi 12,59 x 4,96 x 6,00 m, a maximálnou výškou pádu 2,1 m. Vizualizácia a informácie k prvku sú uvedené v sprievodnej správe projektovej dokumentácie, časť Prílohy (ďalej len „Lod“). Lod pozostáva z ocelevej konštrukcie pozinkovanej povrchovo upravenej práškovou modrou farbou. Všetky použité materiály musia byť vyrobené ako „antivandal“ a bezúdržbové. Z dôvodu vyššej bezpečnosti detí sú všetky stojky a oceľové časti kruhového prierezu.

Lod bude obsahovať protišmykové podesty. Obvodová konštrukcia bude pozostávať z trojvrstvových platní z HDPE / HPL a HDPE s frézovanými grafikami. Pri pieskovisku bude osadená hracia stena pre deti.

Pred umiestnením nového prvku je v rámci zákazky riešená demontáž existujúceho prvku. V rámci hlavného prvku bude riešená aj nová dopadová plocha.

Povrchy - Pôvodný riečny štrk ako dopadová plocha sa vymení za nový vymývaný riečny štrk fr. 4-8 mm.

V rámci 1.etapy je riešená aj časť detského ihriska pre najmenšie deti - osadením hracej steny, rekonštrukcie pieskoviska a osadením nového piknikového sedenia. Súčasťou pieskoviska je dodávka a montáž membránového prestrašenia s 8 oceľovými stĺpmi.

Pri pieskovisku je uvažované s betónovou dlažbou v kruhoch, obrubníky budú prispôbené kruhovému tvaru.

Mobiliár: K pieskovisku pribudne 2x modulárna lavica v danom polomere + 3x piknik sedenie.

Bližšie špecifikácie sú uvedené v projektovej dokumentácii.

Projekt je riešený v troch etapách, v rámci výkresovej časti projektovej dokumentácie je vyznačenie dodávaných prvkov a realizovaných stavebných prác v rámci etáp označené ako ET1, ET2 a ET3.

Zhotoviteľ po ukončení stavebných prác a pred prebratím a odovzdaním detského ihriska, zabezpečí vstupnú kontrolu v zmysle zákona č. 371/2019 Z. z. o základných požiadavkách na bezpečnosť detského ihriska a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorá bude obsahovať inšpekčný certifikát.

Uchádzač je povinný zabezpečiť čistotu na stavenisku a je povinný odstraňovať nečistoty vzniknuté jeho prácami na stavenisku v súlade s príslušnými právnymi predpismi.

Projektová dokumentácia vrátane príloh a výkazu výmer tvorí neoddeliteľnú súčasť Výzvy na predkladanie ponúk a je uvedená v Prílohe č. 2. Predstavuje podrobný opis predmetu zákazky.

5. Predpokladaná hodnota zákazky:

69 433,28 € bez DPH to je 83 319,94 € s DPH

6. Miesto a termín dodania:

Miesto:

Stavba – detské ihrisko Martinčekova ul., Bratislava – Ružinov, na KN – C parc. č. 9380/1, 9380/10 kat. územie Nivy



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava

Termín: 6 týždňov odo dňa odovzdania staveniska

7. Rozsah predmetu zákazky:

Verejný obstarávateľ vyžaduje predložiť ponuku na celý predmet zákazky.

8. Rozdelenie predmetu zákazky:

Verejný obstarávateľ neumožňuje rozdelenie predmetu zákazky na časti.

9. Možnosť predloženia variantných riešení:

Verejný obstarávateľ neumožňuje uchádzačom predložiť variantné riešenia ponuky.

10. Obhliadka miesta dodania predmetu zákazky:

Záujemcom sa odporúča vykonať obhliadku miesta uskutočnenia stavebných prác, aby získali všetky informácie, ktoré budú potrebovať na prípravu a spracovanie ponuky. Výdavky spojené s obhliadkou miesta uskutočnenia stavebných prác idú na ťarchu záujemcu.

Termín obhliadky je možné si dohodnúť na tel. čísle 02/48284343 alebo na emailovej adrese: marek.kovacic@ruzinov.sk

Z dôvodu vyhlásenej mimoriadnej situácie na území Slovenskej republiky, bude vykonanie obhliadky umožnené pri dodržaní nariadených epidemiologických opatrení – ochrana tváre rúskom, rukavice resp. dezinfekcia rúk priamo na mieste obhliadky

11. Obsah ponuky:

Ponuka predložená uchádzačom musí obsahovať tieto doklady:

P. č.	Požiadavka na ponuku
1.	Čestné vyhlásenie uchádzača, že je oprávnený dodávať tovar a uskutočňovať stavebné práce, ktoré sú predmetom zákazky a že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu
2.	Zoznam min. 3 uskutočnených stavebných prác za predchádzajúcich päť rokov odo dňa vyhlásenia verejného obstarávania rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky, s uvedením cien, a lehôt uskutočnenia stavebných prác; zoznam musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotení uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dokladom je referencia. Ak odberateľom bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač alebo záujemca nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača alebo záujemcu o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené, pričom aspoň jedna bola v minimálnom objeme 45 000 Eur bez DPH.
3.	Návrh na plnenie kritérií - vyplnená príloha č. 1 Výzvy na predkladanie ponúk
4.	Výkaz výmer – vyplnená príloha č. 3 Výzvy na predkladanie ponúk
5.	Osvedčenia o odbornej spôsobilosti stavbyvedúceho v zmysle zákona NR SR č. 138/1992 Z. z. v znení neskorších zmien a doplnkov alebo ekvivalent.



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava

P. č.	Požiadavka na ponuku
6.	Uchádzač predloží technické listy s obrazovou vizualizáciou k jednotlivým hracím prvkom a certifikáty požadovaných hracích prvkov, ktoré preukážu zhodu s normami STN EN 1176 a STN EN 1177
7.	Návrh Zmluvy o dielo – podpísaný oprávnenou osobou – podľa Prílohy č. 4 Výzvy na predkladanie ponúk

Podmienkou vyhodnotenia splnenia podmienok účasti je predloženie všetkých požadovaných dokladov na preukázanie splnenia podmienok účasti.

Uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Skutočnosť podľa druhej vety preukazuje uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu.

12. Podmienky predkladania ponúk:

- 12.1 Požadujeme predloženie ponuky písomne elektronicky prostredníctvom systému ERANET dostupnom na URL adrese <https://ruzinov.eranet.sk> v súlade s požiadavkami v tejto výzve pričom každý uchádzač môže predložiť iba jednu ponuku. Pre predloženie ponuky sa musí uchádzač zaregistrovať na adrese <https://ruzinov.eranet.sk>. Registrácia je pre uchádzačov bezplatná.
- 12.2 Ponuka musí byť predložená elektronicky. Ponuka musí byť vyhotovená a predložená v elektronickej podobe vo formáte, ktorá zabezpečí trvalé zachytenie jej obsah.
- 12.3 Ponuka predkladaná elektronicky obsahuje len jednu časť – elektronickú obálku.
- 12.4 Dokumenty a doklady, ktoré tvoria ponuku uchádzača a ktoré neboli pôvodne vyhotovené v elektronickej forme, ale v listinnej, sa prostredníctvom systému ERANET predkladajú zoskenované.
- 12.5 Dokumenty a doklady, ktoré tvoria ponuku uchádzača a ktoré boli pôvodne vyhotovené v elektronickej forme sa prostredníctvom systému ERANET predkladajú v pôvodnej elektronickej podobe.
- 12.6 Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo požiadať uchádzača o originálne vyhotovenie dokumentov a dokladov, ktoré predložil uchádzač vo svojej ponuke v zoskenovanej podobe v nasledujúcich prípadoch: uchádzač sa stane úspešným v tomto verejnom obstarávaní; verejný obstarávateľ bude mať pochybnosti o pravosti takto vyhotovených dokladov a dokumentov.
- 12.7 Ponuky nie je možné predkladať po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk.
- 12.8 Uchádzač pri zmene a odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvej ponuky (kliknutím na tlačidlo Stiahnuť ponuku a predložením novej ponuky).

13. Jazyk ponuky:

Ponuky, návrhy a ďalšie doklady a dokumenty vo verejnom obstarávaní sa predkladajú v štátnom jazyku. Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka; to neplatí pre ponuky, návrhy, doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad do štátneho jazyka.



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava

14. Lehota na predkladanie ponúk je stanovená do 15.10.2020, do 10:00 hod.

15. Lehota viazanosti ponúk je stanovená do 31.12.2020

16. Otváranie a vyhodnocovanie ponúk:

- 16.1 Otváranie ponúk sa uskutoční dňa **15. 10. 2020 o 10:10 hod.** v miestnosti č. 208 na adrese uvedenej v bode 1. Verejný obstarávateľ umožní účasť na otváraní ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Komisia zverejní obchodné mená, sídla alebo miesta podnikania všetkých uchádzačov a ich návrhy na plnenie kritérií. Na otváraní ponúk môže byť uchádzač zastúpený štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu uchádzača, alebo osobou splnomocnenou uchádzačom na zastupovanie.
- 16.2 Splnenie požiadaviek na predmet zákazky a splnenie podmienok účasti verejný obstarávateľ vyhodnotí len u uchádzača, ktorý sa umiestnil na prvom mieste v poradí. Ak dôjde k vylúčeniu tohto uchádzača, verejný obstarávateľ následne vyhodnotí splnenie podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky u ďalšieho uchádzača v poradí tak, aby uchádzač umiestnený na prvom mieste v novo zostavenom poradí spĺňal podmienky účasti a požiadavky na predmet zákazky.
- 16.3 Ak hodnotiteľ identifikuje nezrovnalosti alebo nejasnosti v informáciách alebo dôkazoch, ktoré uchádzač poskytol, prostredníctvom komunikačného rozhrania systému ERANET požiada o vysvetlenie ponuky. Uchádzač musí písomné vysvetlenie ponuky na základe požiadavky hodnotiteľa doručiť verejnému obstarávateľovi prostredníctvom určenej komunikácie v systéme ERANET.
- 16.4 Ak bude uchádzač alebo ponuka uchádzača z verejného obstarávania vylúčená, uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému ERANET oznámené vylúčenie.
- 16.5 Verejný obstarávateľ prostredníctvom komunikačného rozhrania systému ERANET požiada uchádzača o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov, ak z predložených dokladov nemožno posúdiť ich platnosť alebo splnenie podmienky účasti. Uchádzač doručí vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov verejnému obstarávateľovi taktiež cez komunikačné rozhranie systému ERANET.
- 16.6 Verejný obstarávateľ prostredníctvom komunikačného rozhrania systému ERANET požiada uchádzača o vysvetlenie ponuky a ak je to potrebné aj o predloženie dôkazov.
- 16.7 Verejný obstarávateľ bezodkladne prostredníctvom komunikačného rozhrania systému ERANET upovedomí uchádzača, že bol vylúčený s uvedením dôvodu.
- 16.8 Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému ERANET bezodkladne zaslané oznámenie, že jeho ponuku prijíma a neúspešným uchádzačom jednotlivo zaslané oznámenie, že ich ponuka neuspela s uvedením dôvodov, pre ktoré ich ponuka nebola prijatá.

17. Mena a ceny uvádzané v ponuke:

- 17.1 Uchádzačom navrhovaná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v eurách (EUR).
- 17.2 Cena musí byť spracovaná v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o cenách“), ako aj zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a ostatnými platnými predpismi.



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava

- 17.3 Všetky ceny požaduje verejný obstarávateľ uvádzať zaokrúhlené na 2 desatinné miesta, podľa matematických pravidiel.
- 17.4 Ponuková cena na celý predmet obstarávania je daná súčinom jednotkovej ceny a množstva, podľa podmienok a požiadaviek verejného obstarávateľa.
- 17.5 Ak je uchádzač platiteľom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), navrhovanú ponukovú cenu uvedie v zložení:
- cena v EUR bez DPH
 - sadzba DPH a výška DPH
 - cena v EUR s DPH.
- 17.6 Je výhradnou povinnosťou uchádzača, aby si dôsledne preštudoval túto výzvu a jej prílohy a iné dokumenty poskytnuté verejným obstarávateľom, ktoré môžu akýmkoľvek spôsobom ovplyvniť cenu a charakter ponuky alebo dodanie tovaru, uskutočnenie stavebných prác alebo poskytnutie služby. Navrhovaná cena musí byť stanovená podľa platných právnych predpisov. V prípade, že uchádzač bude úspešný, nebude akceptovaný žiadny nárok uchádzača na zmenu ponukovej ceny z dôvodu chýb a opomenutí jeho povinností. Cena musí obsahovať všetky náklady spojené s prácami na zákazke (zhotovenie, doprava, dodávka, demontáž, montáž a pod.)
- 17.7 Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie ponukovú cenu celkom. Skutočnosť, že nie je platiteľom DPH, uvedie v ponuke.
- 17.8 V prípade, ak sa uchádzač, ktorý nie je platiteľom DPH počas plnenia zmluvy stane platiteľom DPH, táto skutočnosť nie je dôvodom na zmenu dohodnutej ceny za predmet zákazky/zmluvy a cena sa nezvyšuje o príslušnú sadzbu DPH.
- 17.9 Uchádzačovi nevznikne nárok na úhradu akýchkoľvek dodatočných nákladov, ktoré si nezapočítal do ceny za predmet zákazky. Všetky ceny predložené uchádzačom musia zohľadňovať primerané, preukázateľné náklady a primeraný zisk.

18. Kritériá na vyhodnotenie ponúk:

Kritériom na vyhodnotenie ponúk je **najnižšia celková cena za predmet zákazky v EUR s DPH.**

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijat' ponuku, ktorej celková cena za dodanie predmetu zákazky prevyšuje predpokladanú hodnotu zákazky.

19. Elektronická aukcia: Nie

20. Podmienky financovania:

Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtových prostriedkov verejného obstarávateľa formou bezhotovostného platobného styku. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia. Verejný obstarávateľ zálohu neposkytuje.

21. Navrhnutý spôsob vzniku záväzku:

Zmluva o dielo



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava

22. Dôvody pre zrušenie použitého postupu zadávania zákazky

Verejný obstarávateľ môže zrušiť použitý postup zadávania zákazky z nasledovných dôvodov:

- nebude predložená ani jedna ponuka,
- ani jeden uchádzač nesplní podmienky účasti,
- ani jedna z predložených ponúk nebude zodpovedať určeným minimálnym požiadavkám vo výzve na predkladanie ponúk,
- ak ponuky presiahnu rozpočet verejného obstarávateľa,
- ak sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo toto verejné obstarávanie.

Dátum: 06.10.2020

.....
Ing. Martin Chren
starosta
v zast.: Mgr. Pavol Balžanka
prednosta

Príloha č. 1 Návrh na plnenie kritérií
Príloha č. 2 Projektová dokumentácia
Príloha č. 3 Výkaz výmer
Príloha č. 4 Zmluva o dielo



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava

Príloha č. 1

Návrh na plnenie kritérií

Verejný obstarávateľ:

Mestská časť Bratislava - Ružinov
Mierová ul.21
827 05 Bratislava

Názov predmetu zákazky:

Dodanie detských hracích prvkov a rekonštrukcia detského ihriska Martinčekova – 1.etapa

Obchodné meno uchádzača:

adresa alebo sídlo uchádzača:.....

IČO:

Informácie o zodpovednej osobe:

meno a priezvisko osoby:

e-mailová adresa:

telefonický kontakt:

Návrh na plnenie kritérií:

	Cena v EUR bez DPH	DPH	Cena v EUR s DPH
Dodanie detských hracích prvkov a rekonštrukcia detského ihriska Martinčekova - 1 etapa. Cena celkom (podľa naceneneho Výkazu výmer podľa prílohy č. 3 Výzvy na predkladanie ponúk)			

Pozn. Cena musí obsahovať všetky náklady spojené s prácami na zákazke

V, dňa.....

.....
Podpis štatutárneho zástupcu, odtlačok pečiatky